



sanova Luna explicó que un convenio recíproco entre el la UBB y la Universidad Linfield College de Oregon, permite a jóvenes de esa casa de estudios cursar un semestre académico a través del Departamento de Artes y Letras de la Universidad. De igual modo, abre la opción para que estudiantes de Pedagogía en Inglés UBB hagan lo propio en dicha casa de estudios.

Es así como Camille Botello y Melvin van Hurck optaron por realizar una estadía académica en la UBB, convirtiéndose en los primeros jóvenes de Linfield College de Oregon en aprovechar las ventajas del convenio.

“Camille estudia Periodismo y Melvin estudia Derecho y además cursan una especialidad en español. Por eso quisieron pasar un semestre en la UBB para mejorar su español y aprender sobre la cultura latinoamericana y chilena. Este convenio se suscribió a partir de los vínculos que generé en Oregon durante mis años de residencia en ese estado”, explicó la académica Florencia Casanova.

Camille Botello explicó que inicialmente vino por 5 meses, pero considerando la positiva experiencia, decidió adicionar un semestre para empaparse aún más de la cultura local. “Yo aprendí el español de España en la Universidad y en el colegio. Pero a mí me encanta el español chileno, es muy bonito”, aseguró.

Durante este tiempo, además de conocer distintos lugares de Chile, Camille y Melvin realizaron

trabajo voluntario en la Escuela Virgen del Carmen de la comuna de El Carmen, e igualmente participaron como monitores ayudantes en clases de primer año de Pedagogía en Inglés.

Igualmente, durante un año permanecerá en la UBB el estudiante Augustin Le Roux Delignières, de la Université de Reims Champagne, Ardeme, URCA. “Augustin vino a la UBB a través de un convenio marco entre ambas universidades. Él cursa tercer año de Español en el contexto de una formación equivalente a lo que en Chile conocemos como Bachillerato”, precisó la académica Casanova Luna.

“No sabía nada de Chile pero al surgir esta opción quise venir. La lengua se aprende en la vida cotidiana. En mi caso, en Francia el aprendizaje de la lengua es muy teórico, estudiamos textos literarios, un poco de civilización, actualidad también, pero ahora, viviendo en un país de habla española es distinto. Para mí, ahora, el español chileno es el universal”, aseguró.

La académica Florencia Casanova destacó que los estudiantes de Pedagogía en Inglés pueden postular por medio de Becas Chile (becaschile.cl) a cursar un semestre en el extranjero, considerando el pago de pasajes, gastos de estadía y seguro médico. “La ventaja es que no deben pagar matrícula en EE.UU. sino que basta con ser alumno regular de Pedagogía en Inglés UBB”, ilustró.





Escuela de Pedagogía en Inglés conmemora quincuagésimo segundo aniversario



Power of storytelling: Meaningful Chilean primary learning experiences”, brindada por la académica de la Universidad de Concepción, Dra. María Jesús Inostroza, dio el vamos a los actos de celebración del aniversario número 52 de la carrera.

L
a
c
h
a
r
l
a
m
a
g
i
s
t
r
a
l
“
T
h
e
p
o

El acto se desarrolló en el Auditorio Miguel Jiménez Cortés de la Facultad de Educación y Humanidades y fue presidido por el director (s) de la Escuela de Pedagogía en Inglés, Dr. José Gabriel Brauchy Castillo, junto a la directora del Departamento de Artes y Letras, Dra. Rosa Díaz Chavarría.

La charla de la Dra. María Jesús Inostroza se refirió al uso de las estrategias de cuentacuentos como herramienta pedagógica en el aula de Pedagogía en Inglés, principalmente durante el primer ciclo básico.

“Básicamente se trata de incorporar las experiencias de los niños en conexión con la enseñanza del inglés. A veces se enfrenta la interrogante de cuál es el significado de aprender inglés desde tan jóvenes. Entonces, estimamos que si nos focalizamos en las experiencias y en el fortalecimiento de las identidades de los niños y niñas, así como en el fortalecimiento de su confianza y de su autoestima, podremos entender que esa experiencia tiene mayor valor que el nivel de inglés que alcancemos”, expresó la académica.

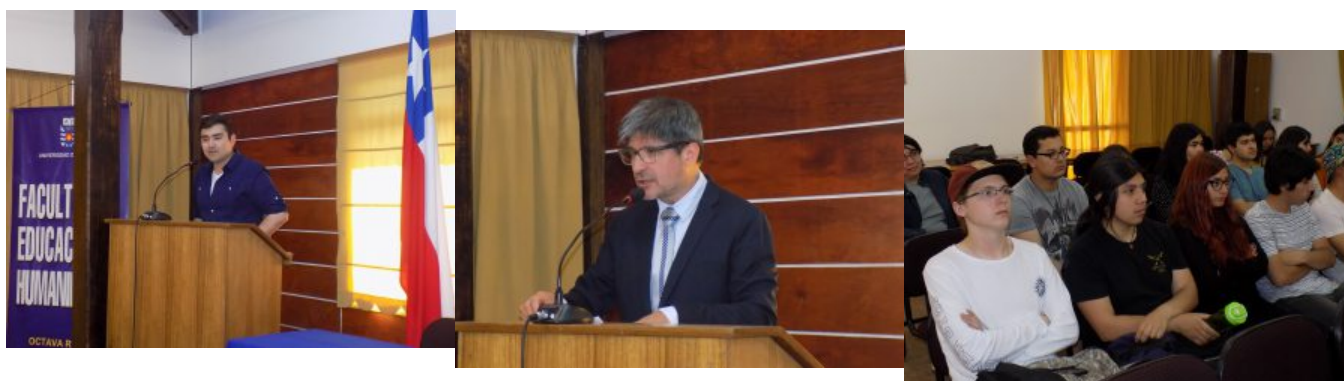
Al respecto la Dra. Inostroza enfatizó en que de este modo también se logra validar la diversidad lingüística dentro del aula. “Entonces, si tenemos estudiantes que hablan mapuzugun, aymara o quechua, ellos pueden sentirse orgullosos de que ya son hablantes de otra lengua. Lo mismo sucede con los estudiantes que manejan lengua de señas; se vincula con cómo yo incorporo esta diversidad lingüística dentro de la enseñanza del inglés”, aseveró.

En la oportunidad, el estudiante de quinto año Pablo Obando Sepúlveda, también dio cuenta de la experiencia que ha significado English Fall Camp, iniciativa impulsada por la carrera desde el año 2013.

“En su origen Fall Camp quizás no consideraba el impacto que tendría. Hoy veo muchas caras de jóvenes que han participado como monitores de Fall Camp o incluso como estudiantes. El año 2013 yo era estudiante de cuarto medio y participé en ese primer campamento. Al igual que muchos no tenía claro qué quería hacer y necesitaba una orientación o señal que clarificara lo que podía estudiar. Fue en el Fall Camp que descubrí lo que quería hacer y por eso creo que es tan importante”, compartió.

Pablo Obando recalcó que el campamento de inglés es uno de los pocos espacios en que es posible hablar en dicho idioma en un ambiente distendido, sin temor a equivocarse y aprendiendo de otras personas, en este caso de los monitores, tarea que cumplen diligentemente los propios estudiantes de la carrera.

El director (s) de la Escuela, Dr. José Gabriel Brauchy destacó que el programa aniversario considera múltiples actividades, entre ellas, la Feria Intercultural el jueves 29 de noviembre en el Campus La Castilla, competencias deportivas y juegos.



Estudiantes de Grand Valley State University cursan con éxito el Programa de Español para Extranjeros UBB

La académica del Departamento de Artes y Letras, Florencia Casanova Luna, coordinadora académica del Programa de Español para Extranjeros, explicó que la pasantía se

estructura en un “curso teórico-práctico destinado al conocimiento y uso del idioma castellano como segunda lengua, tendiente al desarrollo de las habilidades comunicativas básicas, con un enfoque comunicativo gramatical que profundice en aspectos relevantes de la cultura chilena e hispano-americana”.



El programa considera las asignaturas de Cultura y Literatura, Lengua Española y Español para Profesionales Médicas.

En este marco, según comentó Casanova Luna, el principal objetivo apunta a “desarrollar las habilidades comunicativas orales y escritas, usando el estudio de la lengua española y la cultura chilena como herramientas para la educación. Con énfasis en aspectos culturales, históricos y sociales de la cultura chilena e hispano-americana”, aseveró.

La nómina de estudiantes provenientes de Grand Valley State University (GVSU) está compuesta por Grace Glemboski, Leticia Franco-Steele, Tanner Robertsen, Garret O´Dea, Jenna Leveille, Sarah Shaffer, Shanen Ziegler, Haley Bean y Julia Hildebrand

Al ser consultados, los jóvenes expresaron que optaron por la Universidad del Bío-Bío pues querían vivir una experiencia en un país latinoamericano y en este caso, se trata de una opción conveniente desde el punto de vista económico y académico.

Garret O´Dea, Tanner Robertsen y Shanen Ziegler comentaron que la experiencia ha sido positiva. Todos ellos compartían el interés por conocer sobre la cultura local y coinciden en el muy buen recibimiento de las familias chilenas que les han acogido durante estas semanas. “Yo quería conocer los Andes porque en Michigan no hay montañas”, ilustró Shanen Ziegler.

Por su parte, Leticia Franco-Steele, comentó que el nivel de inglés de los jóvenes visitantes era diferente, aun cuando todos debieron rendir un nivel mínimo para poder realizar la pasantía. “Tenemos un nivel básico para poder comunicarnos. Debíamos ser capaces de comunicar ideas generales muy simples”, ilustró.

El grupo de estudiantes cursa estudios en Historia, Ciencias Médicas, Relaciones Públicas, Finanzas,

Enfermería, Psicología, Biología y Computación e Informática.

La mayoría tenía referencias del país y de la UBB pues jóvenes de GVSU que han visitado Chile en años anteriores, han compartido con ellos parte de sus experiencias.

Entre los aspectos que más llaman la atención de los estudiantes de Grand Valley State University se cuenta el gran número de perros vagos en las calles y en la propia universidad. En un aspecto más relacional, les llama la atención la mayor cercanía física de las personas en su trato diario. “Los chilenos besan mucho. En EE.UU. cuando conocemos a alguien mantenemos más distancia; aquí son más cercanos. También nos damos cuenta que a las personas les llama la atención vernos en la calle”, aseguraron.

Durante su tiempo en Chile han aprovechado de visitar algunos sitios de interés turístico como Viña del Mar, Valparaíso y Santa Cruz en la Región de O’Higgins, entre otros puntos.

“Este es el quinto año consecutivo que un grupo de estudiantes de Grand Valley State University eligen a la Universidad del Bío-Bío como destino, no sólo para profundizar sus conocimientos en la práctica del idioma español, sino para vivir y compartir la cultura”, comentó.

“Para ellos también es un desafío pues se encuentran lejos de sus hogares, deben conocer una cultura diferente y eso les permitirá adquirir una visión más rica de la realidad”, aseveró la académica Florencia Casanova Luna.

[Alumnos UBB rinden el primer ensayo de examen de inglés TOEIC](#)

Cerca de 40 alumnos de la sede Concepción de la nuestra Universidad rindieron voluntariamente el primer ensayo de examen de inglés TOEIC que se realiza en la Universidad del Bío-Bío para conocer su nivel de inglés de acuerdo a estándares internacionales.

De esta manera se dio inicio a una serie de actividades tendientes a estimular en los alumnos el interés, participación y desarrollo de las habilidades lingüísticas para adquirir este segundo idioma.

La iniciativa, impulsada por los docentes del Área de Inglés del Departamento de Estudios Generales, permitirá que los jóvenes obtengan buenos resultados en el examen TOEIC abriendo sus horizontes profesionales, según lo señaló la profesora Jania Bastías.

Los resultados del ensayo se darán a conocer la próxima semana a través de un correo personalizado con el puntaje obtenido y el nivel correspondiente en el que se encuentran los alumnos.



Cerca de 40 alumnos rindieron el examen TOEIC.

Estudios Generales hace entrega de nuevos programas de inglés

En el marco del proceso de renovación curricular que lleva a cabo nuestra casa de estudios, el director del Departamento de Estudios Generales, Bernardo Arévalo, junto a los académicos del área de Inglés y las profesionales Paulina Llarena y Carmen Espinoza, del Área de Desarrollo Pedagógico y Tecnológico de nuestra Universidad, hicieron entrega a los jefes de las carreras de Ingeniería Civil Informática, Ingeniería de Ejecución en Computación en Informática y Contador Público y Auditor, de los diez nuevos programas de inglés y con sus correspondientes guías didácticas.

Según el académico Departamento de Estudios Generales, Edgardo Maza, estas carreras son las primeras en completar la segunda fase del proceso académico. Asimismo, destacó que la institución está implementando tecnología para estas carreras como un laboratorio de idiomas y salas equipadas para seguir avanzando en el proceso de renovación curricular de la UBB.

